



Washington, D.C. 20577

LEGIII/PE-1252349-07

Isaac Roberto Ángeles Lazo  
Jefe  
Instituto Nacional de Recursos Naturales  
Calle diecisiete No. 355, Urb. El Palomar, San Isidro  
Lima, Perú  
(511) 2243-298

Ref.: PERU. Cooperación Técnica No Reembolsable No. ATN/JC-10641-PE. “Plan de Gestión de los Recursos Hídricos de las Cuencas de los Ríos Mashcón y Chonta, con Énfasis en la Disponibilidad de Agua en las Subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande”.

Estimado señor Lazo:

Esta carta-convenio, en adelante el “Convenio”, entre el Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA), en adelante denominado el “Beneficiario”, y el Banco Interamericano de Desarrollo, en su calidad de Administrador del Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultorías, en adelante el denominado “Banco”, que sometemos para su consideración, tiene el propósito de formalizar el otorgamiento de una cooperación técnica no reembolsable al Beneficiario, en adelante denominada la “Cooperación Técnica”, para apoyarlo en la preparación del Plan de Gestión de los Recursos Hídricos de las Cuencas de los Ríos Mashcón y Chonta, con Énfasis en la Disponibilidad de Agua en las Subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande, en adelante denominado el “Programa”. Los términos de la Cooperación Técnica están incluidos en el Plan de Operaciones, que se adjunta como Apéndice Único y forma parte integrante de este Convenio. Los aspectos principales de esta Cooperación Técnica son los siguientes:

1. El monto de los fondos otorgados por el Banco para la realización de la Cooperación Técnica será de hasta un millón doscientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$1.200.000), que se desembolsará con cargo a los recursos del Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultorías, en adelante denominado la “Contribución”. La Contribución se otorga con carácter no reembolsable. Salvo que en este Convenio se exprese lo contrario, en adelante el término “dólares” significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

2. El plazo para la ejecución de la Cooperación Técnica será de doce (12) meses contados a partir de la fecha de vigencia de este Convenio. El plazo para el último desembolso de los recursos de la Contribución será de dieciocho (18) meses contados a partir de la misma fecha.

3. En virtud de este Convenio, el Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA), acuerda que el Banco utilizará los recursos de la Contribución exclusivamente para contratar y pagar directamente los servicios de consultoría necesarios para el cumplimiento de los objetivos de esta Cooperación Técnica. Para cada consultoría, el Banco se compromete a presentar al INRENA, para su conocimiento, previo a la contratación correspondiente, el nombre del experto individual o firma consultora, en adelante denominados indistintamente los “Consultores”, para la ejecución del respectivo estudio u otra actividad contemplada en la Cooperación Técnica.

4. El INRENA se compromete a realizar oportunamente, los aportes que se requieran, en adelante el “Aporte”, en adición a la Contribución, para la completa e ininterrumpida ejecución de la Cooperación Técnica. El total del Aporte se estima en el equivalente de trescientos mil dólares (US\$300.000), con el fin de completar la suma equivalente a un millón quinientos mil dólares (US\$1.500.000), en que se estima el costo total de la Cooperación Técnica, sin que estas estimaciones reduzcan la obligación del INRENA, de aportar los recursos adicionales que se requieran para completar el Programa. El Aporte del INRENA se destinará a financiar las categorías que, con cargo al mismo, se establecen en el presupuesto de la Cooperación Técnica que aparece en el Apéndice Único.

5. A su vez, el Banco será el responsable por la supervisión de los trabajos de la Consultora Internacional encargada de la formulación de los estudios correspondientes y el cumplimiento de la elaboración participativa de los mismos, para lo cual contará con el apoyo del INRENA.

6. El financiamiento de los servicios de consultoría que se indican en este Convenio no implica en forma alguna un compromiso de parte del Banco de financiar total o parcialmente el programa, proyecto o cualquier servicio que directa o indirectamente pudiera resultar de la ejecución de la Cooperación Técnica. Las opiniones de los Consultores no comprometerán al Banco, el cual se reserva el derecho de formular al respecto las observaciones o salvedades que considere apropiadas.

Le ruego manifestar su aceptación a los términos del presente Convenio, en representación del Beneficiario, mediante la suscripción y entrega de uno de los ejemplares originales en las oficinas de la Representación del Banco en Perú.

Este Convenio se suscribe en dos (2) ejemplares originales de igual tenor, por representantes debidamente autorizados para ello, y entrará en vigencia en la fecha de su suscripción por el Beneficiario.

Muy atentamente,

/f/ Ana María Rodríguez-Ortiz

---

Ana María Rodríguez-Ortiz  
Representante del Banco en Perú

Aceptado:

Instituto Nacional de Recursos Naturales

/f/ Isaac Roberto Ángeles Lazo

---

Isaac Roberto Ángeles Lazo  
Jefe

Fecha: 10 de enero de 2008

Lugar: Lima, Perú

**APÉNDICE UNICO**

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

**PERÚ**

**PLAN DE GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS DE LAS  
CUENCAS DE LOS RÍOS MASHCÓN Y CHONTA, CON ÉNFASIS EN  
LA DISPONIBILIDAD DE AGUA EN LAS SUBCUENCAS DE PACCHA,  
AZUFRE Y RÍO GRANDE**

**(PE-T1054)**

**PLAN DE OPERACIONES**

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por Annette Killmer (INE/RND), jefe de equipo de proyecto; Luis Miglino (INE/RND); Juan de Dios Mattos (INE/RND); Efraín Rueda (INE/WSA); Joseph Milewski (RND/CPE); Diego Buchara (LEG/SGO), Gisella Barreda (INE/RND) y Elizabeth Chávez (INE/RND).

ATN/JC-10641-PE

## ÍNDICE

I.	INFORMACIÓN GENERAL.....	1
II.	ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN.....	2
	A. Principales temas que se abordarán en el marco del programa.....	2
	B. Relación con la Estrategia de País.....	3
	C. Valor agregado del financiamiento del programa.....	3
III.	DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA.....	4
	A. Objetivo y propósito del programa.....	4
	B. Componentes.....	4
IV.	COSTO Y FINANCIAMIENTO.....	5
V.	ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN.....	6
VI.	SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN.....	7
VII.	BENEFICIOS Y RIESGOS DEL PROGRAMA.....	8
VIII.	IMPACTO AMBIENTAL Y SOCIAL.....	9
IX.	CERTIFICACIÓN.....	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>

## **ANEXOS**

Anexo I	Marco lógico
Anexo II	Presupuesto detallado

## **APÉNDICES**

Proyecto de resolución

## **DATOS SOCIOECONÓMICOS BÁSICOS**

Los datos socioeconómicos básicos, que incluyen información sobre deuda pública, se encuentran disponibles en la siguiente dirección:  
[http://www.iadb.org/countries/home.cfm?id\\_country=PE&Language=English](http://www.iadb.org/countries/home.cfm?id_country=PE&Language=English)

**INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS TÉCNICOS DE INE/RND**

Términos de referencia para servicios de consultoría

<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=1128432>

## **SIGLAS Y ABREVIATURAS**

APCI	Agencia Peruana de Cooperación Internacional
INRENA	Instituto Nacional de Recursos Naturales
JCF	Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultoría
SNIP	Sistema Nacional de Inversión Pública



**PLAN DE GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS DE LAS CUENCAS DE LOS RÍOS  
MASHCÓN Y CHONTA, CON ÉNFASIS EN LA DISPONIBILIDAD DE AGUA EN LAS  
SUBCUENCAS DE PACCHA, AZUFRE Y RÍO GRANDE**

**(PE-T1054)**

**I. INFORMACIÓN GENERAL**

<b>Beneficiario:</b>	República del Perú		
<b>Carta de solicitud:</b>	7 de septiembre de 2006, de la Presidencia del Consejo de Ministros		
<b>Organismo ejecutor:</b>	Banco Interamericano de Desarrollo (INE/RND)		
<b>Beneficiarios que se busca atender:</b>	Las comunidades locales, el gobierno local y las operaciones de explotación minera en las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta.		
<b>Financiamiento:</b>	BID: (JCF)	US\$1.200.000	
	Aporte local:	<u>US\$ 300.000</u>	
	Total:	US\$1.500.000	
<b>Objetivos:</b>	Contribuir a las buenas prácticas de gestión de recursos hídricos en las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta, y con ello fomentar la liberación de las tensiones que existen en torno al uso del agua, y promover la adopción de mejores procesos de planificación sectorial e intersectorial y una mayor cohesión entre las políticas públicas, los acuerdos jurídicos y los arreglos institucionales que rigen en el sector.		
<b>Calendario de ejecución:</b>	Período de ejecución:	12 meses	
	Período de desembolso:	18 meses	
<b>Cláusulas contractuales especiales:</b>	Ninguna.		
<b>Excepciones a políticas y procedimientos del Banco:</b>	Ninguna.		
<b>Revisión ambiental y social:</b>	La Secretaría de ESR revisó el perfil de esta operación de cooperación técnica el 20 de julio de 2007. Las recomendaciones formuladas se consideraron apropiadas y se incluyeron en el perfil		

(párrafos 3.4 a 3.7) y en los términos de referencia que acompañan a este plan de operaciones, específicamente en el Capítulo 9 (Consulta y participación ciudadana). ESR solicitó a la Secretaría de Revisión Ambiental y Social verificar el plan de operaciones y los términos de referencia.

**Coordinación con otras instituciones oficiales de financiamiento para el desarrollo:**

No se aplica.

## **II. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN**

### **A. Principales temas que se abordarán en el marco del programa**

- 2.1 Las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta, que tienen un área conjunta de aproximadamente 716 km<sup>2</sup>, están ubicadas en el Departamento de Cajamarca, en el norte del Perú. Las dos cuencas contienen cinco subcuencas, a saber, las de Paccha, Azufre, Río Grande, Yanatatora y Bajo Chonta, que proporcionan agua a las comunidades locales y a las actividades agrícolas, industriales y mineras. La ciudad de Cajamarca, ubicada en la cuenca del río Mashcón, es la capital de la región y tiene aproximadamente 153.500 habitantes. La comunidad de Combayo, en la cuenca del Chonta, es la segunda población más importante.
- 2.2 Las relaciones entre las principales partes interesadas de las dos cuencas son tensas, debido a problemas relacionados con la gestión de los recursos hídricos. La tensión surgió de la competencia por el agua entre el sector minero, las necesidades de pequeños agricultores y el suministro urbano de agua, lo cual generó conflictos sobre la cantidad y la calidad de agua disponible en fuentes superficiales y subterráneas, y sobre las fluctuaciones transitorias en la disponibilidad de agua destinada al uso consuntivo y no consuntivo en actividades domésticas, agrícolas, ganaderas, industriales y mineras. El agua es particularmente escasa durante el período seco anual. Si bien el promedio de precipitación anual en la región asciende a 1.200 mm por año, llueve muy poco entre mayo y septiembre. Este patrón tiene una fuerte influencia en las actividades agrícolas y ganaderas, que son vitales para la subsistencia de las comunidades rurales de las cuencas. Las dos preocupaciones principales en torno a la gestión de los recursos hídricos son (i) que los flujos de las aguas superficiales están disminuyendo en las partes más bajas de la cuenca, hasta el punto en que algunas masas de agua superficial están desapareciendo por completo, y (ii) que los distintos usuarios no emplean el agua disponible de manera eficiente, lo que a su vez puede generar presiones excesivas sobre ese recurso.
- 2.3 La ausencia de soluciones sencillas a los problemas actuales ha exacerbado las tensiones. El intento más reciente por resolver los conflictos existentes llevó a un acuerdo entre el Gobierno del Perú, la Minera Yanacocha y la comunidad de

Combayo, que se suscribió el 23 de septiembre de 2006. En virtud de ese acuerdo, el Gobierno del Perú solicitó la intervención del BID, en calidad de intermediario imparcial, en la preparación y coordinación de un plan de gestión de los recursos hídricos de las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta, con énfasis en la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande.

## **B. Relación con la Estrategia de País**

- 2.4 Esta operación de cooperación técnica es compatible con la actual Estrategia de País con Perú, párrafos 3.19 (medio ambiente), 3.12 (agua) y 3.17 (ciencia y tecnología), y también con la nueva Estrategia de País cuya preparación está en curso.
- 2.5 Además, el Banco aprobó recientemente un Programa de Reformas de Recursos Hídricos (PE-L1024, un préstamo en apoyo de reformas de política con un primer préstamo para ajuste programático por US\$200 millones) en el Perú. Entre las políticas y reformas que contempla este programa se encuentran (i) la ejecución de la Estrategia Nacional para la Gestión Integral de los Recursos Hídricos; (ii) mejoras al marco institucional y normativo del sector hídrico y (iii) la creación y el fortalecimiento de la capacidad de gestión de los recursos hídricos a nivel de los gobiernos nacional y regional. El trabajo que se lleve a cabo en el marco de esta operación de cooperación técnica se coordinará con el del Programa de Reformas y servirá como aporte importante para aplicar de manera concreta y poner a prueba las directrices de la Estrategia Nacional para la Gestión Integral de los Recursos Hídricos.

## **C. Valor agregado del financiamiento del programa**

- 2.6 El sector minero del Perú reviste la mayor importancia económica<sup>1</sup>, pero los problemas ambientales y sociales vinculados constituyen una preocupación creciente, pues han generado conflictos graves en distintos ámbitos, incluido el que abarca esta operación de cooperación técnica. Dichos conflictos están creando un entorno sociopolítico adverso que puede desalentar las nuevas inversiones privadas en el sector minero del Perú. El financiamiento de este proyecto le permitiría al Banco asistir al Gobierno del Perú y a las demás partes interesadas de la región con sus amplios conocimientos técnicos en materia de gestión de cuencas hidrográficas. La gestión mejorada de los actuales recursos será un factor coadyuvante clave para aliviar las tensiones que existen hoy en día en la zona. Además, si esta iniciativa tiene éxito, se podrá reproducir en otras zonas mineras problemáticas del país. Por ese motivo el Gobierno del Perú le ha conferido a esta operación de cooperación técnica la más alta prioridad. Este enfoque también podría reproducirse en otros países de América Latina y el Caribe. Además, el programa que se financiará en el marco de esta operación de cooperación técnica tendrá como resultado la preparación del proyecto para asegurar la disponibilidad de agua, que se preparará

---

<sup>1</sup> En 2006, el valor total de las exportaciones del sector minero ascendía a US\$14.710 millones, monto que representa cerca del 62% de las exportaciones totales del Perú.

hasta el estudio de viabilidad, de conformidad con los requisitos del Sistema Nacional de Inversión Pública del Perú (SNIP). Al contar con este producto clave, las comunidades podrán tener acceso a los considerables recursos que existen para la inversión en mitigación e indemnización, asignados al Departamento de Cajamarca por el fondo constituido por las regalías que paga el sector minero en el Perú.

### **III. DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA**

#### **A. Objetivo y propósito del programa**

- 3.1 El objetivo de esta operación de cooperación técnica es contribuir a las buenas prácticas de gestión de los recursos hídricos en las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta, y con ello fomentar la liberación de las tensiones que existen en torno al uso del agua, y promover la adopción de mejores procesos de planificación sectorial e intersectorial y una mayor cohesión entre las políticas públicas, los acuerdos jurídicos y los arreglos institucionales que rigen en el sector.
- 3.2 El propósito es preparar un plan de gestión de recursos hídricos que goce de amplio apoyo, en el cual se definan las medidas técnicas, económicas, sociales, ambientales, jurídicas e institucionales apropiadas que se deben adoptar a corto y mediano plazo para resolver los problemas actuales de gestión de recursos hídricos en las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta, haciendo hincapié en la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande de Chonta.

#### **B. Componentes**

- 3.3 Mediante esta operación de cooperación técnica se financia la selección y contratación de una firma consultora para crear dos productos importantes, a saber: (i) el plan de gestión de los recursos hídricos de las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta, y (ii) un proyecto para asegurar la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande. Esta tarea también comprenderá la ejecución de un programa de consulta pública, así como la preparación de un plan de implementación para la transición a la nueva estructura institucional que se propone en el plan de gestión de recursos hídricos.
- 3.4 **Plan de gestión de recursos hídricos:** El plan comprenderá los siguientes elementos:
  - a. Un análisis detallado de la situación actual, pasada y futura en lo que respecta a la disponibilidad y el uso de los recursos hídricos en cada una de las cuencas (oferta y demanda), y la determinación de los problemas críticos.
  - b. Una evaluación de las soluciones alternativas para cada uno de los problemas críticos señalados y la definición de las medidas requeridas, en la que se consideren tanto medidas estructurales como no estructurales y se incluyan mecanismos para la solución de controversias.

- c. El diseño de incentivos económicos y mecanismos de control para asegurar la sostenibilidad a largo plazo del esquema de gestión propuesto.
  - d. La elaboración de un plan de gestión de recursos hídricos que goce de amplio apoyo, comprenda los aspectos institucionales, jurídicos, ambientales, sociales, culturales, técnicos y económicos, y tenga en cuenta las políticas y estrategias nacionales, regionales y locales pertinentes.
  - e. La definición de la estructura operativa y del programa de actividades que se requieren para ejecutar el plan de gestión de recursos hídricos.
  - f. La preparación de presupuestos detallados y calendarios para la ejecución del plan de gestión de recursos hídricos.
  - g. La elaboración de un plan de implementación que goce de amplio apoyo a fin de guiar la transición hacia la nueva estructura de gobernanza requerida para ejecutar el plan de gestión de recursos hídricos.
- 3.5 **Proyecto para asegurar la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande:** Este proyecto comprenderá los siguientes elementos:
- a. La preparación de un proyecto que goce de amplio apoyo, hasta el estudio de viabilidad, incluidos los diseños de ingeniería de las estructuras hidráulicas (tales como embalses pequeños y canales de riego) con el fin de asegurar la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande. Este documento deberá ceñirse a los requisitos del SNIP.
  - b. La preparación de presupuestos detallados y calendarios para la ejecución del proyecto para las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande.
- 3.6 Los términos de referencia contienen amplia información detallada sobre las actividades concretas de los distintos análisis, evaluaciones y recomendaciones que se requieren como parte de la operación de cooperación técnica.
- 3.7 Los principales productos de esta operación de cooperación técnica son el plan de gestión de recursos hídricos, el proyecto para asegurar la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande, y el programa de implementación del plan de gestión de recursos hídricos. En el contexto del programa de consulta pública se realizarán amplias consultas sobre dichos productos con las partes interesadas y los beneficiarios pertinentes. Un indicador clave del éxito del proyecto será la aprobación y el apoyo de las partes interesadas a estos productos.

#### IV. COSTO Y FINANCIAMIENTO

- 4.1 **Costo y financiamiento:** La elaboración del plan de gestión de recursos hídricos y del proyecto para asegurar la disponibilidad de agua en las subcuencas de Paccha, Azufre y Río Grande tiene un costo total estimado de US\$1,5 millón, de los cuales US\$1,2 millón será financiado por el Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultoría (JCF) y US\$300.000 provendrán de recursos locales de contrapartida proporcionados por el Instituto Nacional de Recursos Naturales del Perú

(INRENA). En el Cuadro IV-I se resumen los costos estimados de la operación de cooperación técnica y en el Anexo II figura un presupuesto detallado.

**Cuadro 1: Resumen de los costos (en US\$)**

<b>Producto / Tipo de gasto</b>	<b>Meses persona</b>	<b>Costo promedio/mes</b>	<b>JCF</b>	<b>Contrapartida local</b>	<b>Total</b>
Preparación de un plan de gestión de recursos hídricos (honorarios)	52,5	8.000	370.000	50.000	420.000
Elaboración del proyecto para asegurar la disponibilidad de agua (honorarios)	50	6.000	250.000	50.000	300.000
Materiales y costos administrativos (viajes, alquileres, suministros, mapas, fotografías, equipos, etc.)			190.000	200.000	390.000
Gastos generales			270.000	0	270.000
Auditoría			45.000	0	45.000
Imprevistos			75.000	0	75.000
<b>TOTAL</b>			<b>1.200.000</b>	<b>300.000</b>	<b>1.500.000</b>

- 4.2 **Sostenibilidad:** El plan de gestión de recursos hídricos comprende la creación de mecanismos financieros para asegurar la sostenibilidad de la futura estructura institucional. Además, el proyecto para asegurar la disponibilidad de agua comprende la elaboración de diseños (hasta el estudio de viabilidad) de las estructuras físicas necesarias para dicho fin. Estos diseños permitirán que las partes interesadas tengan acceso a los considerables recursos que existen para la inversión en mitigación e indemnización, asignados al Departamento de Cajamarca por el fondo constituido por las regalías que paga el sector minero en el Perú. Esas regalías, combinadas con otras del sector privado o del gobierno, proporcionarán los fondos necesarios para construir, operar y mantener las estructuras físicas necesarias y para las actividades conexas. Sin embargo, hoy en día las partes interesadas no pueden tener acceso a esos fondos, ya que no existe suficiente capacidad local para preparar proyectos que se ciñan a los requisitos nacionales para la aprobación de proyectos de inversión pública. Por lo tanto, este proyecto contribuirá a eliminar uno de los principales obstáculos que enfrentan en la actualidad las partes interesadas en lo que respecta al acceso a fondos públicos.

## **V. ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN**

- 5.1 **Organismo ejecutor:** De conformidad con los requisitos del Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultoría, el Banco será el organismo ejecutor de esta operación de cooperación técnica, lo cual también concuerda con uno de los principales acuerdos a los que se ha llegado con las comunidades y otras partes interesadas.

- 5.2 **Mecanismo de ejecución:** El proyecto se ejecutará bajo la coordinación de la División de Desarrollo Rural y Desastres Naturales del Sector de Infraestructura y Medio Ambiente (INE/RND). Tal como se estipula en las normas del Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultoría, una firma consultora o una asociación de firmas que cuente con especialistas peruanos y japoneses se encargará de prestar los servicios de consultoría.
- 5.3 **Grado de preparación del programa para su ejecución:** El proyecto estará listo para iniciar el proceso de contratación de los servicios de consultoría necesarios tan pronto como se obtenga la aprobación del Banco, ya que (i) el INRENA ya ha presupuestado los recursos de contrapartida para 2008; (ii) el proyecto ha sido ratificado por la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI), y (iii) los términos de referencia de los servicios de consultoría que se van a contratar ya se han acordado con las partes interesadas del proyecto y ya se han finiquitado.
- 5.4 **Periodo de ejecución y calendario de desembolso:** Se prevé que el proyecto tendrá un periodo de ejecución de 12 meses y un calendario de desembolso de 18 meses.
- 5.5 **Adquisiciones y contrataciones:** El proyecto financiará un solo proceso de adquisiciones y contrataciones, esto es, la selección y contratación de la firma consultora o la asociación de firmas que llevará a cabo todas las actividades contempladas en esta operación de cooperación técnica, conforme se estipula en los términos de referencia. El equipo de proyecto del Banco llevará a cabo la contratación de esos servicios de acuerdo con las disposiciones que rigen al Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultoría mediante un proceso de selección basada en la calidad y el costo. En octubre se elaborará la lista corta de consultores y se enviará la solicitud de propuestas, previéndose que la selección final y la negociación tendrán lugar a principios de diciembre.

## VI. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

- 6.1 **Seguimiento:** INE/RND, en estrecha coordinación con el INRENA, dará seguimiento al trabajo de la firma consultora y al cumplimiento de los términos de referencia de este proyecto, a partir de la entrega de los productos intermedios y finales establecidos en los términos de referencia.
- 6.2 **Responsabilidad técnica y básica:** La responsabilidad técnica y básica recaerá sobre INE/RND. La Representación del Banco en el Perú (COF/CEC) proporcionará apoyo adicional.
- 6.3 **Evaluación:** El proyecto se evaluará en función de los productos intermedios y finales que figuran en los términos de referencia. En vista de que el proyecto tiene un periodo de ejecución de 12 meses no se elaborará un marco lógico. Sin embargo, en los términos de referencia se explica en detalle el contenido de los distintos informes, y el equipo de proyecto velará por el estricto cumplimiento de los

requisitos establecidos en los términos de referencia y se cerciorará de ello durante las consultas que se entablen con las partes interesadas.

- 6.4 **Auditoría, gestión financiera de los recursos y presentación de informes:** La auditoría, la gestión financiera de los recursos y la presentación de informes se ceñirán a los procedimientos estándar del Banco.

## VII. BENEFICIOS Y RIESGOS DEL PROGRAMA

- 7.1 **Beneficios del programa y aporte al desarrollo:** El principal beneficio que se derivará de esta operación de cooperación técnica será el establecimiento de un sólido proceso de planificación de los recursos hídricos de ambas cuencas. Además, los productos de esta operación de cooperación técnica permitirán que las comunidades locales tengan acceso a fondos existentes asignados a fomentar el desarrollo en las zonas mineras. A largo plazo se beneficiarán los tres participantes (las comunidades locales, el gobierno y el sector minero), ya que (i) las comunidades tendrán acceso a fondos públicos y privados para sus proyectos, lo que elevará sus ingresos y mejorará sus medios de vida; (ii) el Gobierno del Perú podrá asignar fondos y mantener la paz social, y (iii) el sector minero podrá continuar sus operaciones, generando empleo y contribuyendo a la economía en general. Además, es probable que la experiencia que adquieran todas las partes mediante la ejecución de la operación de cooperación técnica promueva un mayor entendimiento entre las distintas partes interesadas y, por consiguiente, reduzca las actuales tensiones. De ese modo, las tres partes se beneficiarán, dado que se creará un entorno sociopolítico favorable para la inversión privada en el sector minero, que a su vez generará un producto básico de exportación de gran importancia a nivel nacional, así como empleos a nivel local.
- 7.2 **Beneficiarios que se busca atender:** Los principales beneficiarios de la operación de cooperación técnica que se propone serán las comunidades locales, el gobierno local y las operaciones de explotación minera en las cuencas de los ríos Mashcón y Chonta.
- 7.3 **Riesgos:** Entre las comunidades locales y el sector minero de Cajamarca ha existido un conflicto constante y una mutua desconfianza. En los últimos años, las tensiones han empeorado debido a la expansión de la producción de oro en la Minera Yanacocha, y como resultado de ello se estableció una mesa redonda con la mediación de la Oficina del Ombudsperson de la Corporación Financiera Internacional. Con todo, las deliberaciones concluyeron en 2006 sin resolver el conflicto. Las mejoras que ha habido recientemente en ese ámbito se basan en un acuerdo tripartito entre el Gobierno del Perú, la comunidad de Combayo y la Minera Yanacocha. Como parte de dicho acuerdo, el Gobierno del Perú solicitó la ayuda del Banco en la elaboración del plan de gestión de recursos hídricos. Sin embargo, es posible que se susciten nuevos incidentes entre el sector minero y las comunidades locales por motivos ajenos al proyecto que podrían afectar su ejecución.



- 7.4 A fin de mitigar esos riesgos en la medida de lo posible, el Banco ha adoptado un enfoque muy participativo y transparente para esta operación de cooperación técnica. En el contexto de ese empeño, todas las partes acordaron recientemente el alcance y el contenido de los términos de referencia que registrarán la contratación de la firma consultora a cargo de preparar el plan de gestión de recursos hídricos. Además, durante la ejecución de esta operación de cooperación técnica se elaborará y pondrá en marcha un amplio plan de consulta y participación ciudadana.

### **VIII. IMPACTO AMBIENTAL Y SOCIAL**

- 8.1 La Secretaría de ESR revisó el perfil de esta operación de cooperación técnica el 20 de julio de 2007. Las recomendaciones formuladas se consideraron apropiadas y se integraron al perfil, el plan de operaciones y los términos de referencia.
- 8.2 Habida cuenta de que en el marco de esta operación de cooperación técnica se financia la elaboración de un plan de gestión mediante un proceso sumamente participativo, no se prevé que el proyecto tenga ningún impacto ambiental ni social negativo. De hecho, el proyecto constituye un paso decisivo para abordar los conflictos que existen en torno al uso del agua en la zona y promover la adopción de procesos mejorados de planificación sectorial e intersectorial y una mayor cohesión entre las políticas públicas, los acuerdos jurídicos y los arreglos institucionales que rigen en el sector. A la luz de esas conclusiones, el equipo de proyecto propone que esta operación de cooperación técnica se clasifique como un proyecto de categoría C.
- 8.3 El Banco ya contrató a un experto peruano en procesos participativos y de consulta para que diseñe un programa de consulta pública, que se ceñirá a las respectivas políticas del Banco. Dicho programa se ejecutará como parte de esta operación de cooperación técnica.